

**T. A.**

---

"Oczerki  
rusko-azierbajdzansko-polskich  
literaturnych swiaziej XIX wieku  
/Zarys  
rosyjsko-azejberdżańsko-polskich  
związków literackich w XIX wieku/",  
Murtuz Sachydow, Baku 1975 :  
[recenzja]

---

Biuletyn Polonistyczny 20/3 (65), 253

---

1977

Artykuł został zdigitalizowany i opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej [bazhum.muzhp.pl](http://bazhum.muzhp.pl), gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.

/II/ ROSTOCKI B. J.: Adam Mickiewicz i teatr /Adam Mickiewicz i teatr/. Red. J. J. Rubanowa. Moskwa 1976, "Nauka", ss. 348.

Na książkę składają się następujące rozdziały: Przygotowanie do "Dziadów"; "Dziady" wileńsko-koweńskie; W kierunku nowego dramatu (lata w Rosji); Trzecia część "Dziadów"; Teatralna spuścizna Mickiewicza. W "Dodatku" zamieszczono rosyjski przekład Wykładu XVI trzeciego kursu literatur słowiańskich, który zestawiono z tekstem francuskim i przekładem polskim pióra Leona Płoszewskiego. Punktem wyjścia rozważań jest teza o zawartej w "Dziadach", niepowtarzalnej w swojej treści, koncepcji teatru. Dokonania artystyczne poety i jego wypowiedzi teoretyczne na temat sztuki teatralnej stanowią całościowy system estetyczny, który odegrał ważną rolę w kształtowaniu późniejszych koncepcji teatralnych. Można zatem problematykę "teatru Mickiewicza" traktować jako wciąż płodną inspirację badawczą.

BP/65/114

T.A.

---

/II/ SADYCHOW Murtuz: Oczerki rusko-azierbajdzansko-polskich literaturnych swiaziej XIX wieku /Zarys rosyjsko-azerbejdzańsko-polskich związków literackich w XIX wieku/. Baku 1975.

Zagadnieniom związanym z Polską poświęcono trzeci rozdział pracy: "O polsko-azerbejdzańskich związkach literackich w pierwszej połowie XIX w." Zamieszczono tu następujące rozprawy: 1. "Mickiewicz i jego azerbejdzański przyjaciel i tłumacz" - o kontaktach Mickiewicza z Mirzą Dżafarem Topczybaszewem; 2. "Popularyzator eposu » Ker-Ogly« w Europie - A. Chodźko" - o działalności Chodźki na polu popularyzacji literatury wschodniej w Europie w XIX w.; 3. "A. Badichanow i T. Łada-Zabłocki" - o roli Badichanowa jako popularyzatora poezji T. Łada-Zabłockiego; 4. "Opowiadanie W. Strzelnickiego » Machmudka«" - o folklorze w twórczości Strzelnickiego.

BP/65/115

T.A.